

澳門 世界遺產





澳門 世界遺產
MACAU
PATRIMÓNIO MUNDIAL
WORLD HERITAGE

根據聯合國教科文組織第29屆世界遺產委員會大會於二零零五年七月十五日公佈，中國「澳門歷史城區」成功列入《世界遺產名錄》，是中國至今擁有的第31個「世界遺產」項目。

「澳門歷史城區」是一片以澳門舊城區為核心的歷史街區，以相鄰的廣場和街道連接而成，包括媽閣廟前地、亞婆井前地、崗頂前地、議事亭前地、大堂前地、板樟堂前地、耶穌會紀念廣場、白鴿巢前地等8個廣場空間；以及媽祖閣（媽閣廟）、海事及水務局大樓（原摩爾兵營舊址）、鄭家大屋、聖老楞佐堂及前地（風順堂）、聖若瑟修院大樓、聖若瑟修院教堂、前地及石階、崗頂劇院、何東圖書館大樓、聖奧斯定堂、市政署大樓（原市政廳舊址）、三街會館（關帝廟）、澳門仁慈堂大樓、主教座堂（大堂）、盧家大屋、玫瑰聖母堂（板樟堂）、聖保祿學院天主之母教堂遺址（大三巴牌坊、前地及石階）、哪吒廟（大三巴）、城牆遺跡（聖方濟各斜巷一段）、大炮台（中央炮台）、聖安多尼堂及前地（花王堂）、東方基金會會址（原賈梅士花園房屋舊址）、基督教墳場、東望洋炮台、聖母雪地殿教堂及燈塔等22處歷史建築。當中既有中國第一所西式大學（聖保祿學院）、第一座西式劇院，也有中國海岸第一座現代燈塔，還有具嶺南風格的廟宇、清末富商的院落等。

「澳門歷史城區」保存了澳門400多年中西交流的文化精髓，它是中國境內現存年代最遠、規模最大、保存最完整和最集中，以西式這築為主、中西式建築互相輝映的歷史城區。



目錄

3 媽祖閣（媽閣廟）、媽閣廟前地、海事及水務局大樓（原摩爾兵營舊址）
5 鄭家大屋、亞婆井前地、聖老楞佐堂及前地（風順堂）
7 聖若瑟修院大樓、聖若瑟修院教堂、前地及石階、崗頂前地、聖奧斯定堂
9 崗頂劇院、何東圖書館大樓、市政署大樓（原市政廳舊址）
11 議事亭前地、三街會館（關帝廟）、澳門仁慈堂大樓
13 主教座堂（大堂）、大堂前地、盧家大屋、板樟堂前地
15 玫瑰聖母堂（板樟堂）、聖保祿學院天主之母教堂遺址（大三巴牌坊、前地及石階）
17 耶穌會紀念廣場、城牆遺跡（聖方濟各斜巷一段）、哪吒廟（大三巴）
19 大炮台（中央炮台）、白鴿巢前地、東方基金會會址（原賈梅士花園房屋舊址）
21 基督教墳場、聖安多尼堂及前地（花王堂）、東望洋炮台、聖母雪地殿教堂及燈塔



❶ 媽祖閣（媽閣廟）A-Ma Temple (Barra Temple)

媽閣廟是澳門現存廟宇中有實物可考的最古老的廟宇，也是澳門文物中原建築物保存至今時間最長的。該廟包括神山第一殿、正覺禪林、弘仁殿、觀音閣等建築物。廟宇早期稱娘媽廟、天妃廟或海覺寺；後定名「媽祖閣」，華人俗稱「媽閣廟」。16世紀中葉，當第一批葡萄牙人在媽閣廟附近登岸，居民誤指廟宇「媽閣」為當地的名稱，葡萄牙人以其音譯成「Macau」，澳門葡文之名因而得來。

地點：媽閣廟前地　**開放時間**：07:00~18:00







❷ 媽閣廟前地 Barra Square

媽閣廟前地位於著名的媽閣廟前，瀕臨內港，前地由著名的葡萄牙小石磚鋪設而成，主要有土紅及深灰兩種顏色。石磚鋪設成波浪形態，配合鄰近江流，整體感觀渾然天成，極富海岸城市風情。

地點：媽閣廟前



❸ 海事及水務局大樓（原摩爾兵營舊址）Headquarters Building of the Marine and Water Bureau (Former Moorish Barracks)

建於1874年，原稱「摩爾兵營」，俗稱「水師廠」，由意大利人卡蘇杜(Cassuto)設計，是當時由印度來澳的警察的營地，可駐二百多名官兵。現為海事及水務局的辦公大樓。建築周圍有帶矮欄柵的迴廊，迴廊牆身開滿伊斯蘭尖拱窗洞，並以三葉飾點綴。黃色的建築外形，加上白色花紋襯托，與花崗石圍牆相互對應。

地點：媽閣斜巷　**開放時間**：外廊 – 09:00~18:00



❹鄭家大屋 Mandarin's House



約於1869年前建成，是中國近代著名思想家鄭觀應的故居，是一院落式大宅。建築主要以中式構建，但卻處處體現中西結合之建築特色。中式建築手法主要表現於屋頂、樑架結構、內院中多樣的窗戶，還有趟攏門等；而受西方或外國影響則印證於室內天花的處理、門楣窗楣的式樣、檐口線，以及外牆之抹灰等。

地點：龍頭左巷10號

開放時間：10:00~18:00，17:30停止入場
(逢星期三休息，公眾假期照常開放)



❺亞婆井前地 Lilau Square

亞婆井的葡文意思是「山泉」(Lilau)，這裡以前是澳門主要的水源，又靠近內港，是葡人在澳門最早的聚居點之一。澳門葡人民謠說：喝了亞婆井水，忘不掉澳門；要麼在澳門成家，要麼遠別重來。亞婆井前地周圍建築以葡萄牙民居與裝飾主義風格的公寓式住宅為主，民居式建築分佈在龍頭左巷上，順山勢而建，白牆紅瓦坡屋頂，帶有南歐風情。7、9、21號為葡人公寓式住宅，屬裝飾藝術風格。



❻聖老楞佐堂及前地（風順堂） St. Lawrence's Church and forecourt



建於16世紀中葉，是澳門三大古教堂之一。目前的規模形成於1846年。華人稱其為「風順堂」，有祈求「風調雨順」之意。教堂所在地區昔日是高尚住宅區，所以教堂建築也顯得美輪美奐，教堂外觀的特徵是在歐洲古典式的基礎上帶有巴洛克風格。

地點：風順堂街 (由官印局街進入)

開放時間：星期一至五07:00~18:00；
星期六及日 07:00~21:00

❼ 聖若瑟修院大樓、聖若瑟修院教堂、前地及石階
St. Joseph's Seminary Church, forecourt and staircase

聖若瑟修院於1728年由耶穌會士創辦，修院培養了許多中國和東南亞各地教會的人才，被老一輩的澳門人稱為澳門天主教的「少林寺」。與修院毗鄰的聖若瑟修院教堂於1758年落成，因教堂外貌與「大三巴」相似，本地人稱它為「三巴仔」，屬巴洛克建築風格，教堂華麗的圓拱頂設計，是澳門僅存的同類設計，這裡更存放了首位到東亞傳教的耶穌會士方濟各．沙勿略的右臂遺骨。

地點：三巴仔橫街

開放時間：教堂－10: 00~17:00;
修院不對外開放





❽ 崗頂前地
St. Augustine's Square

古稱磨盤山，該地段雖然不大，但自然環境清幽典雅，人文宗教景觀薈萃，著名的建築物有聖奧斯堂、崗頂劇院、聖若瑟修院大樓及教堂、何東圖書館大樓等，加上由碎石鋪成的波浪圖案路面，散發着濃郁的歐陸情調。

❾ 聖奧斯定堂
St. Augustine's Church

此教堂由西班牙奧斯定會修士於1591年創建，最初的建築非常簡陋，教士們用蒲葵葉覆蓋屋頂來遮擋風雨；每當大風吹來，蒲葵葉便隨風飛揚，遠遠望去，就像龍鬚豎起一樣，故又名「龍鬚廟」。教堂整體不是以華美誇張的形式，而是樸實典雅的風格取勝。採用歐洲文藝復興時期的古典式構圖，內部裝飾為巴洛克風格。此教堂為澳門首間用英語佈道的教堂。

地點：崗頂前地2號

開放時間：10:00~18:00



苦難耶穌聖像巡遊

據天主教習俗，每年復活節的四旬期前，由信徒護送該教堂內的耶穌負十字架聖像至大堂，翌日送返，稱為「苦難耶穌聖像巡遊」。





⑩ 崗頂劇院
Dom Pedro V Theatre



原稱伯多祿五世劇院，建於1860年，是葡萄牙人為紀念葡國國王伯多祿五世而建的。但當時只建成主體部分，至1873年才加建具新古典主義建築特色的正立面。它是中國第一所西式劇院，供戲劇及音樂會演出之用，也是當年葡人社群舉行重要活動的場所。

地點：崗頂前地

開放時間：10:00~18:00（逢星期二休息，公眾假期照常開放）



⑪ 何東圖書館大樓
Sir Robert Ho Tung Library Building

建於1894年(清光緒20年)以前，原主人為官也夫人（D. Carolina Cunha)。香港富商何東爵士於1918年購入該大樓，作為夏天來澳消暑的別墅。1955年何東爵士逝世後，其後人根據他生前的遺囑，將大樓贈予澳門政府作開設公共圖書館之用。1958年圖書館正式對外開放。

地點：崗頂前地3號

開放時間：星期一14:00~20:00；
星期二至日08:00~20:00

⑫ 市政署大樓（原市政廳舊址）
Headquarters Building of the Municipal Affairs Bureau (Former Leal Senado Building)

建於1784年，前身為市政廳，後曾多次重修，目前規模是1874年重修時形成的，具有明顯的南歐建築藝術特色。一樓的圖書館於1929年啟用，以葡國瑪弗拉修道院的圖書館 (Biblioteca do Convento de Mafra) 為設計藍本，裝潢和家具陳設具有濃厚的古典氣息，現在專門收藏17至20世紀50年代的外文古籍，特別是葡萄牙在非洲及遠東的歷史文獻，館內還存有中國第一份外文(葡文)報章《蜜蜂華報》。

地點：新馬路163號

開放時間：大樓 – 09:00~21:00；畫廊 – 09:00~21:00 (當有展覽舉辦時才對外開放)







⓭ 議事亭前地 Senado Square

本地居民又稱此地為「噴水池」，這裡由開埠至今一直是澳門的市中心，許多節日慶祝活動都在此舉行。議事亭前地兩側的建築建於19世紀末20世紀初。1993年，前地一帶鋪設黑白色碎石地面，並砌成波浪形圖案，襯托周圍顏色鮮艷的文物建築，使前地一帶顯出濃濃的南歐風情。

地點：市政署大樓對面



⓮ 三街會館（關帝廟） Sam Kai Vui Kun (Kuan Tai Temple)

三街會館之所在地原為昔日澳門之繁榮市區「榮寧坊」，故其門前之社壇現仍刻有榮寧社字樣，且有聯云「榮居康樂境，寧享太平年」。會館初設時只是商人議事的場所，在華人社會中有重要地位，三街所指是營地大街、關前街和草堆街，此三街為澳門古老的商業中心，所有華人商賈全都集中在此經營貿易。1912年，澳門中華總商會成立，三街會館始失去作用。後因館中設有關帝神殿及財帛星君殿，祀者日眾，廟宇成為會館的主要功能。

地點：公局新市南街

開放時間：09:00~18:00

⓯ 澳門仁慈堂大樓 Headquarters Building of the Holy House of Mercy of Macao

仁慈堂於1569年由澳門首任主教賈尼路創立，負責慈善救濟的工作，故名「仁慈堂」。成立後，仁慈堂開辦了中國第一間西式醫院——白馬行醫院，並設育嬰堂、痲瘋院、老人院、孤兒院等機構。仁慈堂大樓修建於18世紀中葉，至1905年形成今天的面貌，具新古典主義建築風格。從側門而上是博物館，透過欣賞各種展品，例如當年為方便宣教而送給中國人的器物，可瞭解天主教傳教士在澳門傳道的經歷。

地點：議事亭前地

開放時間：仁慈堂博物館 – 10:00~13:00；14:30~17:30
(逢星期一及公眾假期休息)





⑯ 主教座堂（大堂）Cathedral

又稱「大廟」，現為澳門天主教主教座堂，供奉聖母瑪利亞。該堂大約於1622年以三合土建造而成。主祭壇空間深遠，設計簡單，僅僅以彩色玻璃窗為背景，因為祭壇下面掩埋着16和17世紀的主教和聖徒遺骨，為教堂帶來無限的光榮。大堂除承擔教區中心工作外，以往歷屆澳門總督上任時，均習慣到這個教堂把權杖放到聖母的聖像旁，以象徵權力的神聖。



地點：大堂前地1號
開放時間：07:30~20:00

⑰ 大堂前地 Cathedral Square

大堂是澳門天主教最重要的教堂之一，歷史悠久，大堂前地相傳是澳門首場彌撒的舉行地，無論從宗教還是歷史角度，大堂本身及周圍的建築物均具有甚高的價值。





⑱ 盧家大屋 Lou Kau Mansion

位於大堂巷七號住宅，是澳門著名商人盧華紹(盧九)家族的舊居。據屋內壁畫顯示，約於清光緒十五年(1889年)落成。盧家大屋是用厚青磚建造的中式兩層建築，是典型的中式大宅，也是晚清時期粵中民居溫婉纖細建築風格的典型。依風水原理，主入口有阻擋煞氣的屏風，內部裝飾混合中西方裝飾材料和手法，有粵中地區常見的磚雕、灰塑、橫披、掛落、滿洲窗、青花瓷磚、鑄鐵欄杆，而一樓窗戶全為葡式百葉窗，甚有特色。

地點：大堂巷7號
開放時間：10:00~18:00，17:30停止入場
(逢星期一休息，公眾假期照常開放)

⑲ 板樟堂前地 St. Dominic's Square

板樟堂前地以著名建築玫瑰聖母堂為標誌，玫瑰堂前不單有可供休息的地方，兩旁亦有林林總總的食店及商鋪、賣化妝品、衣服等。



⑳ 玫瑰聖母堂（板樟堂）St. Dominic's Church

由道明會士(又稱多明我會)創建於1587年，是該會在中國的第一所教堂。教堂初時用木板搭建，華人稱之為「板樟廟」。又因教堂供奉玫瑰聖母，故又稱「玫瑰堂」。整座教堂建築富麗堂皇，其巴洛克建築風格的祭壇更是典雅精緻。教堂旁的「聖物寶庫」收藏了三百多件澳門天主教珍貴文物。

地點：板樟堂前地

開放時間：教堂 — 10:00~18:00；玫瑰堂聖物寶庫 — 10:00~15:00
（星期四及星期日休館）





花地瑪聖母像巡遊

每年5月13日為花地瑪聖母像巡遊，當天下午在玫瑰堂將舉行彌撒，傍晚時分由一身素白的婦女們抬着花地瑪聖母像由這裡出發，信徒跟隨其後，並將聖母像送到主教山上的聖堂，舉行露天彌撒。



㉑ 聖保祿學院天主之母教堂遺址（大三巴牌坊、前地及石階）Ruins of St. Paul's College (Former Mater Dei Church, forecourt and staircase)



大三巴牌坊是天主之母教堂(即聖保祿教堂)正面前壁的遺址。天主之母教堂建於1602–1640年。聖保祿教堂附屬於聖保祿學院。該學院是遠東地區第一所西式大學，1835年一場大火更將聖保祿學院及其附屬的教堂燒毀僅剩下教堂的正面前壁、大部分地基以及教堂前的石階。自此，這裡便成為世界聞名的聖保祿教堂遺址。本地人因教堂前壁形似中國傳統牌坊，將之稱為大三巴牌坊。而這座全世界獨一無二，中西合璧的石壁是象徵著澳門的地標。

地點：耶穌會紀念廣場前面

開放時間：天主教藝術博物館和墓室 – 09:00~18:00，17:30停止入場（逢星期二09:00~14:00，公眾假期照常開放）



㉒ 耶穌會紀念廣場 Company of Jesus Square

位於澳門的標誌性建築物大三巴牌坊的石階下，廣場由古老的小碎石鋪設而成，與雄偉的大三巴牌坊連成一體，形成古樸優雅的文化環境。四周建築建於1920至1930年間，其中兩幢為建於19世紀的新古典主義建築。





㉓ 城牆遺跡（聖方濟各斜巷一段） Old City Walls (Section at Calçada de S. Francisco Xavier)

葡人在澳門修建城牆，最早可追溯至明朝隆慶三年(1569年)。從當時澳門城市圖可見，整個澳門城除西部內港外，北部、東部及南部均建有城牆，並於諸要塞處建置炮台，使澳門成為一座軍事防範嚴密的城堡。現存的舊城牆遺址，接近大三巴牌坊，正是當時所建的一部分。

地點：大三巴牌坊旁



㉔ 哪吒廟（大三巴） Na Tcha Temple (next to the Ruins of St. Paul's College)

位於大三巴牌坊後右側，於1888年建成，據說建廟前澳門瘟疫流行，區內居民為了驅邪息災，於是興建此廟供奉哪吒為保護神。哪吒廟與周圍建築相比，像一個建築小品，它不是與舊城牆及大三巴牌坊競爭厚重和雄偉，而是通過簡單裝飾材料，以不同的虛實對比手法，體現其輕巧別緻的形象。

地點：大三巴牌坊旁

開放時間：哪吒廟 – 08:00~17:00；
哪吒展館 – 10:00~18:00，
17:30停止入場
（逢星期三休息，公眾假期照常開放）



㉕大炮台（中央炮台）Mount Fortress

創建於1617年，至1626年建成，名為聖保祿炮台，澳門居民多稱為「大炮台」。炮台佔地約一萬平方米，呈不規則四邊形，是當時澳門防禦系統的核心。原為教堂的祀天祭台，有300多年歷史，後由葡萄牙人建成大炮台，作為防禦之用。炮台後來曾作澳督官邸、軍營、監獄和氣象台，現為大炮台展覽室及澳門博物館。這裡可俯瞰大三巴和澳門全景。

地點：澳門博物館前地

開放時間：澳門博物館 – 10:00~18:00，17:30停止入場（逢星期一休息，公眾假期照常開放）；炮台及花園 – 07:00~19:00





㉖白鴿巢前地 Camões Square

位於澳門著名的白鴿巢公園前面，鄰近民居，歷史建築東方基金會會址、聖安多尼堂，以及著名的基督教墳場就在附近。白鴿巢公園內的綠樹林蔭延展而出，兩旁設有長椅，是居民休憩的好去處。

㉗東方基金會會址（原賈梅士花園房屋舊址）Headquarters Building of the Orient Foundation (Former Casa Garden of the Camões Grotto)

建於1770年，原是葡國皇室貴族、財政顧問、澳門保險之家創始人之一的巨富俾利喇(Manuel Perreira)的別墅。這幢建築更可能是澳門首幢別墅式花園的豪華住宅。後來租給了英國東印度公司，作為該公司駐華商務監督、大班及英國駐華中國高級會員會所。20世紀60年代後曾改作賈梅士博物館。現為東方基金會會址。

地點：白鴿巢公園側

開放時間：10:00~19:00 (逢星期一休息)





㉘ 基督教墳場 Protestant Cemetery



原稱東印度公司墳場，為澳門第一座基督新教墳場。墳場內共有墓冢百多座，安葬了不少從西方而來的外國人，最著名有基督教(新教)傳教士馬禮遜夫婦及其兒子、居澳20餘年的英國畫家錢納利（George Chinnery）、港澳富商都爹利、已故首相邱吉爾祖先等，以英、美、德、荷四國的基督徒為主。與墳場同時蓋建的馬禮遜小教堂，是澳門第一座基督教傳道所。於1922年重修，造型仿羅馬建築風格。

地點：東方基金會側　　**開放時間**：08:30~17:30

㉙ 聖安多尼堂及前地（花王堂）
St. Anthony's Church and forecourt

創建於1558至1560年間，是澳門三大古老教堂之一。澳門早期的教堂大多經歷烈火洗禮，聖安多尼教堂也不例外，今天我們看到的教堂是1930年重修後的規模。教堂在1874年9月22日的大火令人至今難以忘懷，每年9月22日的「天災節」，市民扛着聖安多尼像上街遊行，以示紀念。而葡人婚禮多在此舉行，華人因此將之稱為「花王堂」。

地點：花王堂前地　　**開放時間**：06:30~18:00





㉚東望洋炮台、聖母雪地殿教堂及燈塔
Guia Fortress, Chapel of Our Lady of the Snows and Lighthouse

東望洋炮台(修築於1622年)位於澳門半島最高峰東望洋山之巔，俯瞰整個半島，炮台上建有一座燈塔及小教堂。東望洋燈塔(建於1864年)是中國海岸第一座現代燈塔，其所在地面位置之座標值亦為澳門於世界地圖上之地理定位。燈塔側的小教堂名為聖母雪地殿(建於1622年)，教堂內的拱頂和牆身繪有彩色壁畫，其繪畫技巧融合中西藝術，是本地眾多教堂中獨一無二的。

地點：東望洋山山頂

開放時間：聖母雪地殿教堂 – 10:00~17:00 (不可拍攝)；炮台 – 09:00~18:00，17:30停止入場

東望洋燈塔不對外開放





遊覽「澳門歷史城區」交通表

媽祖閣（媽閣廟）*、媽閣廟前地	1,2,5,6B,10,11,16S,18,21A,26,28B,55,60,61,65,71S,MT4,N3
海事及水務局大樓（原摩爾兵營舊址）	18, 28B
亞婆井前地、鄭家大屋	9, 16, 18, 28B
聖老楞佐堂及前地（風順堂）*	9, 16,18, 28B
聖若瑟修院大樓、聖若瑟修院教堂、前地及石階* 崗頂前地、崗頂劇院 聖奧斯定堂* 何東圖書館大樓 市政署大樓（原市政廳舊址） 議事亭前地 三街會館（關帝廟）* 澳門仁慈堂大樓 板樟堂前地 玫瑰聖母堂（板樟堂）* 主教座堂（大堂）*、大堂前地 盧家大屋 聖保祿學院天主之母教堂遺址（大三巴牌坊、前地及石階）* 耶穌會紀念廣場 城牆遺跡（聖方濟各斜巷一段） 哪吒廟（大三巴）* 大炮台（中央炮台）	2, 3, 3A, 3X, 4, 5, 6A, 8A, 10, 10B, 11, 18, 18A, 19, 21A, 26A, 33, 101, N1A, N1B, N3
白鴿巢前地 東方基金會會址（原賈梅士花園房屋舊址） 基督教墳場* 聖安多尼堂及前地（花王堂）*	8A, 17, 18, 18A, 18B, 19, 26
東望洋炮台、聖母雪地殿教堂*及燈塔	2,2A,6A,12,17,18,18A,18B,19,22,23,25,25B,32,56,H2

漫步「澳門歷史城區」建議路線

第一天:

媽閣廟前地→媽祖閣（媽閣廟）→海事及水務局大樓（原摩爾兵營舊址）→亞婆井前地→鄭家大屋→聖老楞佐堂及前地（風順堂）→崗頂前地→崗頂劇院→聖若瑟修院大樓、聖若瑟修院教堂、前地及石階→何東圖書館大樓→聖奧斯定堂

第二天:

市政署大樓（原市政廳舊址）→三街會館（關帝廟）→議事亭前地→澳門仁慈堂大樓→板樟堂前地→主教座堂（大堂）→大堂前地→盧家大屋→玫瑰聖母堂（板樟堂）→耶穌會紀念廣場→聖保祿學院天主之母教堂遺址（大三巴牌坊、前地及石階）→大炮台（中央炮台）→哪吒廟（大三巴）→城牆遺跡（聖方濟各斜巷一段）

第三天:

聖安多尼堂及前地（花王堂）→白鴿巢前地→東方基金會會址（原賈梅士花園房屋舊址）→基督教墳場→東望洋炮台、聖母雪地殿教堂及燈塔

附有 * 的文物景點, 參觀時敬請保持肅穆。

有關澳門世界遺產詳細資料, 請瀏覽以下網址: www.wh.mo

澳門特別行政區政府旅遊局
www.macaotourism.gov.mo

非賣品

所有資料付印時正確